

MATASKARE

en

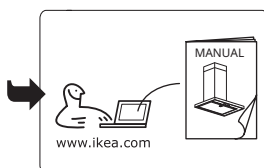
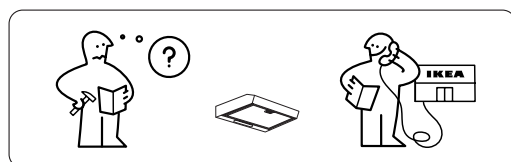
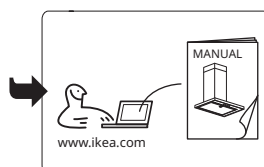
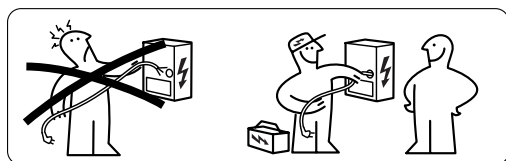
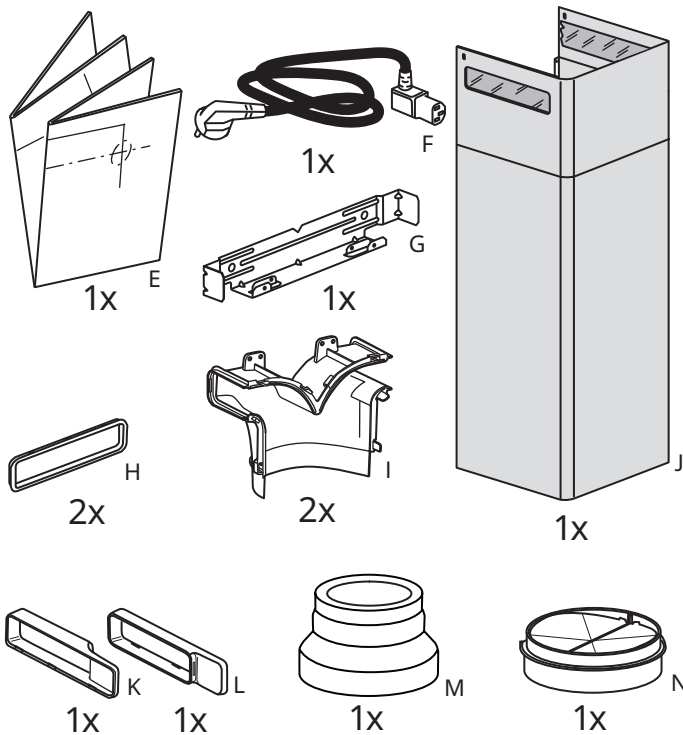
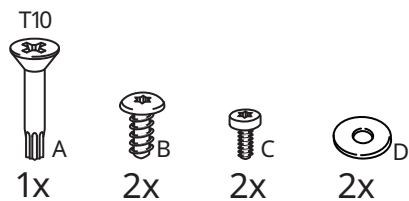
de

fr

it

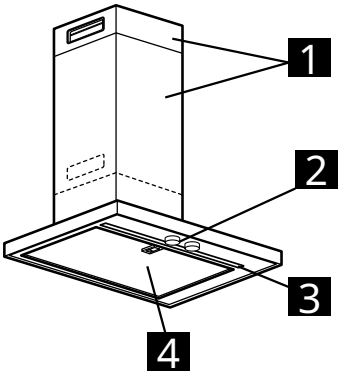


Design and Quality
IKEA of Sweden



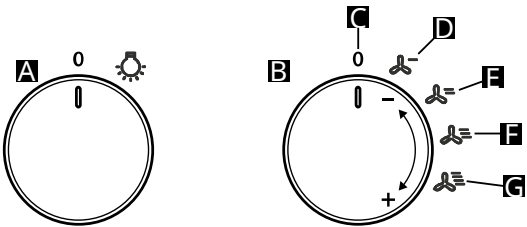
ENGLISH	5
DEUTSCH	7
FRANÇAIS	9
ITALIANO	11

Description of the appliance



- 1 Chimney
- 2 Control Panel
- 3 Lamp
- 4 Grease filter

Control Panel

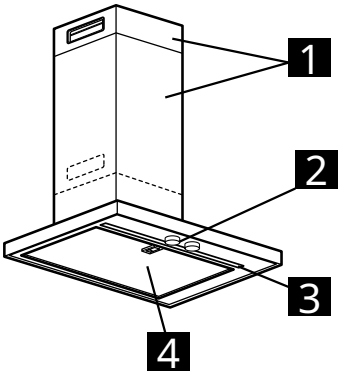


A	Lighting ON/OFF knob
B	Suction speed selection knob
C	Switch-off
D	Low suction speed
E	Average suction speed
F	High suction speed
G	Maximum suction speed

Technical Data

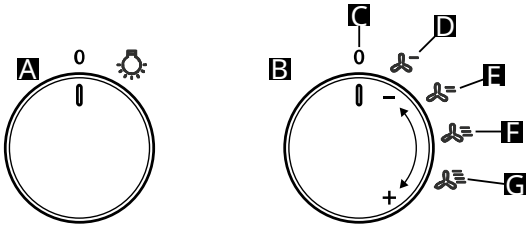
Type of appliance	Wall-mounted Hood		
Dimensions	Width	mm	598
	Depth	mm	458
	Min. height	mm	633
	Max. height	mm	1088
Total power		W	217
Light info	Type		LED
	Number & Power	W	1x7w
	Connection		LED Strip
Minimum installation height - gas cooker		mm	650
Minimum installation height - electric cooker		mm	500
Product weight		Kg	12.9
Product information in accordance with EU Regulation no. 65/2014			
Name of Supplier		IKEA	
Model identification code		MATÅLSKARE 10368804 MATÅLSKARE 00392197	
Annual energy consumption - AEC		Kwh/year	40.6
Energy efficiency class			A
Fluid dynamic efficiency FDE		%	29.3
Fluid dynamic efficiency class			A
Luminous efficiency LE		lux/W	29.0
Luminous efficiency class		lux	A
Grease filtering efficiency - GFE		%	86.0
Grease filtering efficiency class			B
Minimum air flow (normal power)		m3/h	206.0
Maximum air flow (normal power)		m3/h	510.0
Airflow setting in boost mode		m3/h	NA
A-weighted sound power level of noise emissions at minimum speed		Db(A) re 1pW	46.0
A-weighted sound power level of noise emissions at maximum speed		Db(A) re 1pW	65.0
A-weighted sound power level of noise emissions in boost mode		Db(A) re 1pW	NA
Power consumption in off mode-P0		W	NA
Power consumption in standby mode-Ps		W	NA
Product information in accordance with EU Regulation no. 66/2014			
Factor of increase over time - f			0.9
Energy efficiency index - EEI			51.7
Airflow measured at best efficiency point - QBEP		m3/h	278.0
Air pressure measured at best efficiency point - PBEP		Pa	410.0
Maximum airflow - Qmax		m3/h	510.0
Electric power consumption at best efficiency point - WBEP		W	108.0
Rated power of lighting system - WL		W	7.0
Average illuminance of the lighting system on the cooking surface - Emiddle		lux	203.0

Beschreibung des Geräts



- 1 Kamin
- 2 Bedienfeld
- 3 Lampe
- 4 Fettfilter

Bedienfeld

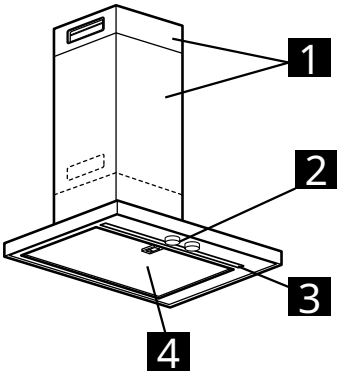


A	Drehknopf ON/OFF Beleuchtung
B	Drehknopf zur Auswahl der Absauggeschwindigkeit
C	Ausschalten
D	Niedrige Sauggeschwindigkeit
E	Mittlere Sauggeschwindigkeit
F	Hohe Sauggeschwindigkeit
G	Maximale Sauggeschwindigkeit

Technische Daten

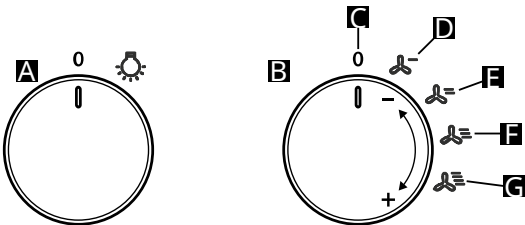
Gerätetyp		Wandmontierte Haube	
Abmessungen	Breite	mm	598
	Tiefe	mm	458
	Min. Höhe	mm	633
	Max. Höhe	mm	1088
Gesamtleistung		W	217
Infos zur Beleuchtung	Typ		LED
	Nummer & Leistung	W	1x7w
	Steckdose		LED-Streifen
Minimale Einbauhöhe - Gasherd		mm	650
Minimale Einbauhöhe - Elektroherd		mm	500
Produktgewicht		Kg	12,9
Produktinformation gemäß der Verordnung (EU) Nr. 65/2014 der Kommission			
Lieferantenname		IKEA	
Modell-Identifikationscode		MATÅLSKARE 10368804 MATÅLSKARE 00392197	
Jährlicher Energieverbrauch - AEC		Kwh/a	40.6
Energie-Effizienzklasse			A
Fluiddynamische Effizienz FDE		%	29.3
Fluiddynamische Effizienzklasse			A
Lichtausbeute LE		lux/W	29.0
Klasse der Lichtausbeute		lux	A
Effizienz der Fettfiltration - GFE		%	86.0
Effizienzklasse der Fettfilter			B
Minimaler Luftstrom (normale Leistung)		m3/h	206.0
Maximaler Luftstrom (normale Leistung)		m3/h	510.0
Einstellung Luftstrom Intensiv/Boost-Modus		m3/h	NA
A-gewichtete Schallleistung der Geräuschemissionen bei Mindestgeschwindigkeit		Db(A) re 1pW	46.0
A-gewichtete Schallleistung der Geräuschemissionen bei Höchstgeschwindigkeit		Db(A) re 1pW	65.0
A-gewichtete Schallleistung der Geräuschemissionen im Intensiv- oder Boost-Modus		Db(A) re 1pW	NA
Stromverbrauch im Aus-Zustand-P0		W	NA
Stromverbrauch im Stand-by-Modus-Ps		W	NA
Produktinformation gemäß der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission			
Faktor des Anstiegs über die Zeit - f			0.9
Energie-Effizienz-Index - EEI			51.7
Luftstrom gemessen am Punkt der maximalen Effizienz - QBEP		m3/h	278.0
Luftdruck gemessen am Punkt der maximalen Effizienz - PBEP		Pa	410.0
Maximaler Luftstrom - Qmax		m3/h	510.0
Elektrische Leistungsaufnahme bei maximalem Wirkungsgrad - WBEP		W	108.0
Nennleistung der Beleuchtungsanlage - WL		W	7.0
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochfläche - Emiddle		lux	203.0

Description de l'appareil



- 1 Cheminée
- 2 Panneau de Commande
- 3 Lampe
- 4 Filtre anti-graisse

Panneau de Commande

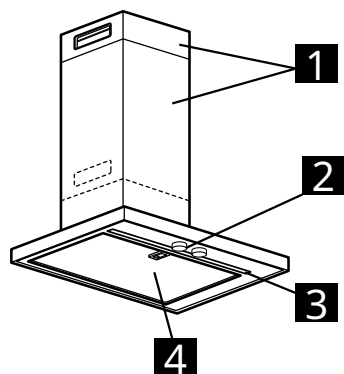


A	Manette ON/OFF éclairage
B	Manette sélection vitesse aspiration
C	Extinction
D	Vitesse aspiration basse
E	Vitesse aspiration moyenne
F	Vitesse aspiration haute
G	Vitesse aspiration maximale

Données Techniques

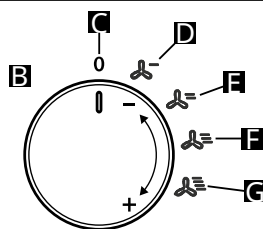
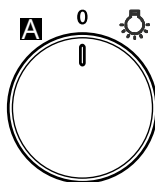
Type d'Appareil	Hotte Murale		
Dimensions	Largeur	mm	598
	Profondeur	mm	458
	Hauteur min.	mm	633
	Hauteur max.	mm	1088
Puissance totale		W	217
Info lumières	Type		LED
	Nombre & Puissance	W	1x7w
	Douille		Ruban LED
Hauteur minimale installation - plaque à gaz		mm	650
Hauteur minimale installation - plaque électrique		mm	500
Poids produit		Kg	12,9
Informations sur le produit conformément au règlement de la Commission (UE) n. 65/2014			
Nom du fournisseur		IKEA	
Code d'identification du modèle		MATÅLSKARE 10368804 MATÅLSKARE 00392197	
Consommation annuelle d'énergie - AEC		Kwh/a	40.6
Classe d'efficacité énergétique			A
Efficacité fluidodynamique FDE		%	29.3
Classe d'efficacité fluidodynamique			A
Efficacité lumineuse LE		lux/W	29.0
Classe d'efficacité lumineuse		lux	A
Efficacité de filtration des graisses - GFE		%	86.0
Classe d'efficacité de filtration des graisses			B
Débit d'air minimal (puissance normale)		m3/h	206.0
Débit d'air maximal (puissance normale)		m3/h	510.0
Réglage débit d'air mode intense/boost		m3/h	ND
Puissance acoustique pondérée A des émissions de bruit à la vitesse minimale		Db(A) re 1pW	46.0
Puissance acoustique pondérée A des émissions de bruit à la vitesse maximale		Db(A) re 1pW	65.0
Puissance acoustique pondérée A des émissions de bruit en mode intense ou boost		Db(A) re 1pW	ND
Consommation d'énergie en mode éteint-P0		W	ND
Consommation d'énergie en mode stand-by-Ps		W	ND
Informations sur le produit conformément au règlement de la Commission (UE) n. 66/2014			
Facteur d'augmentation dans le temps- f			0.9
Indice d'efficacité énergétique – EEI			51.7
Débit d'air mesuré au point de rendement maximal-QBEP		m3/h	278.0
Pression d'air mesurée au point de rendement maximal-PBEP		Pa	410.0
Débit maximal d'air - Qmax		m3/h	510.0
Puissance électrique absorbée au point maximal de rendement - WBEP		W	108.0
Puissance nominale du système d'éclairage - WL		W	7.0
Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson - Emiddle		lux	203.0

Descrizione dell'apparecchio



- 1** Camino
- 2** Pannello Comandi
- 3** Lampada
- 4** Filtro antigrasso

Pannello Comandi



A	Manopola di ON/OFF illuminazione
B	Manopola selezione velocità aspirazione
C	Spegnimento
D	Velocità aspirazione bassa
E	Velocità aspirazione media
F	Velocità aspirazione alta
G	Velocità aspirazione massima

Dati Tecnici

Tipo di Apparecchio		Cappa a Parete	
Dimensioni	Larghezza	mm	598
	Profondità	mm	458
	Altezza min.	mm	633
	Altezza max.	mm	1088
Potenza totale		W	217
Info luci	Tipo		LED
	Numero & Potenza	W	1x7w
	Attacco		Strip led
Altezza minima installazione - fornello a gas		mm	650
Altezza minima installazione - fornello elettrico		mm	500
Peso prodotto		Kg	12.9
Informazioni sul prodotto in conformità al regolamento della Commissione (UE) n. 65/2014			
Nome del fornitore		IKEA	
Codice identificativo del modello		MATÅLSKARE 10368804 MATÅLSKARE 00392197	
Consumo annuo di energia- AEC		Kwh/a	40.6
Classe di efficienza energetica			A
Efficienza fluidodinamica FDE		%	29.3
Classe efficienza fluidodinamica			A
Efficienza luminosa LE		lux/W	29.0
Classe di efficienza luminosa		lux	A
Efficienza di filtraggio dei grassi - GFE		%	86.0
Classe di efficienza del filtraggio dei grassi			B
Flusso d'aria minimo (potenza normale)		m3/h	206.0
Flusso d'aria massimo (potenza normale)		m3/h	510.0
Impostazione flusso d'aria modo intenso/boost		m3/h	NA
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore a velocità minima		Db(A) re 1pW	46.0
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore a velocità massima		Db(A) re 1pW	65.0
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore in modo intenso o boost		Db(A) re 1pW	NA
Consumo di energia in modo spento-P0		W	NA
Consumo di energia in modo stand-by-Ps		W	NA
Informazioni sul prodotto in conformità al regolamento della Commissione (UE) n. 66/2014			
Fattore di incremento nel tempo- f			0.9
Indice di efficienza energetica - EEI			51.7
Flusso dell'aria misurato al punto di massima efficienza-QBEP		m3/h	278.0
Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza-PBEP		Pa	410.0
Flusso massimo dell'aria- Qmax		m3/h	510.0
Potenza elettrica assorbita al punto massimo di efficienza- WBEP		W	108.0
Potenza nominale del sistema di illuminazione- WL		W	7.0
Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura- Emiddle		lux	203.0

